



“是动、所生病”析

编辑同志：读您刊1981年第11期“关于《灵枢·经脉》篇‘是动’病、‘所生病’之浅见”一文，很有受益。联想到《灵枢》经脉篇在描述了十二经脉循行之后都有“是动则病……；是主××所生病者，……”这样一段文字。所谓“是动、所生病”一般即指此而言。历代医家对此有过各种不同的解释。如《难经》二十二难：“经言是动者，气也；所生病者，血也”。张志聪《灵枢集注》：“夫是动者，病因于外；所生者，病因于内”等。这些提法和解释有个共同的特点，那就是都把《灵枢》原文中的“是动则病……”改成“是动病”，把“是主××所生病者……”改成“所生病”，并从各自不同的角度做出以偏概全的解释，因此都有不能令人信服之处。例如：

“三焦手少阳之脉……是主气所生病者”，怎能都说“所生病者，血也？”

“肺手太阴之脉……是动则病肺胀满膨而喘咳，缺盆中痛，甚则交两手而瞀”。久咳每见这些症状，怎么能强认定其皆“病因于外”而非因于内，或“是指经脉本身发生病变而出现的病证”而非脏腑病证呢？

我认为，《灵枢》经脉篇这段文字描述的实际上包括了每条经脉（及有关脏腑）的病理现象，以及经穴主治病证两方面内容。“是动则病……”句中的“是”字应作“该”字解，即“这条经脉”的意思，“动”字为“变动”之意，“病”字系动词，与“患”字同。全句指的是该经脉（包括相应脏腑）功能发生病理变动时所可能见到的病证；“是主××所生病者……”句中的“是”字亦作“该”字解，“主”字即“主治”之意，“病”字则是名词，指病证。全句是指本经穴位所主治的病证。因为经脉及其有关的脏腑发生病变时所出现的病证，都属该经穴位所主治的范围，即“经脉所通，主治所及”，所以两者的证候大同小异。于是，对《灵枢》这段文字均可按下列格式进行解释：

该经脉（及有关脏腑）功能发生病理变动时，可能出现××等病证；该经脉上的穴位能主治××方面所发生的病变，如××等病证。

另外，《灵枢》经脉篇所列十二经脉病候和经穴的

主治病证并非十分全面。我们在学习这段原文时，可以根据历代医家对疾病认识的发展，结合临床实际，把它的内容加以补充整理，使之条理化为好。

福建省闽清县医院 许英章

改制“牵正膏”外敷治愈面瘫

贵刊1981年第4期61页刊登了山东省掖县人民医院王振明老中医应用“牵正膏外敷治愈面瘫”一文后，笔者按此方法用于临床试治3例面瘫患者，用药5~7贴，疗效不佳，考虑可能是药物制作上的问题。原方介绍：“将蓖麻仁与松香分别研细末，首先将蓖麻仁末倒入沸水中煮5分钟，再入松香末，文火煮3~4分钟，然后倒入备好的二斤冷水盆中，捻收成膏”。结果二药煮后，倒入冷水盆中，蓖麻仁成了油状体，漂浮在水层上，与松香不能融合在一起；即便有少部分蓖麻仁融合在松香内，也是一些细渣，大部分蓖麻仁顺水跑掉了。因而减低了疗效。笔者将原配制方法改变为：按原药量先将蓖麻仁捣成膏状，再把松香末放沸水中煮3~4分钟，将水倒出；乘松香呈粘状时，快速与生蓖麻仁膏融合一起，即成“牵正膏”，再切成糖块状使用（约3克），这样更能充分发挥药力。我用此方法经治面瘫4例，效果很好，用药2~3贴，均获痊愈（外敷方法同原方介绍）。特将改制和使用体会介绍如上，仅供广大读者参考。

中国人民解放军第7417工厂卫生所 刘瑞起

“化脓灸”无痛施灸法简介

化脓灸是灸法的一种，也称火灸或发泡灸。长期临床实践证明，此法对支气管炎、支气管哮喘、肺结核、癫痫等病症，疗效较好。但是，由于化脓灸是用艾柱直接烧灼在患者的皮肤上，致使许多患者畏烧灼痛而拒灸，许多针灸同道也畏此而很少采用此法。为减轻患者施灸时的疼痛问题，有人采用0.2%盐酸普鲁卡因，注射于皮下进行局麻施灸。此法施灸时虽无疼痛但针头刺入皮下注射药物时，患者仍有痛感；尤其是在背部、腹部等处注射，疼痛感更剧。

为了解决化脓灸施灸时的疼痛问题，笔者学习有关文献，采用中药局麻方剂对施灸穴位进行局麻后施

灸,产生了无痛施灸的效果。处方:川乌30克,细辛30克,花椒30克,蟾酥1.8克。方法:用75%酒精300毫升,浸泡上药24小时,取棕红色上清液,用消毒棉球涂于施灸穴位局部,涂擦1~5分钟后即可达到局部麻醉,此时施灸便无痛感。

中医研究院广安门医院针灸科进修生 丛者伟

《伤寒论》“须臾”小议

“须臾”一词,在《伤寒论》一书中,曾出现过两次。原文第12条桂枝汤方后:“……服已须臾,啜(啜)热稀粥一升馀,以助药力”。338条说:“……今病者静,而复时烦者,此为藏寒,就上入其膈,故烦,须臾复止”(据成都中医学院主编《伤寒论释义》)。

关于“须臾”一词,不同词书有:“少时也”、“片刻”、“少顷也”、“不敢久”、“隔一会儿”等解说。千百年来,对《伤寒论》一书有广注、新解、辨似、补正等;对“须臾”一词则缺乏准确的时间概念,一般援引普通词书解释为“隔一会儿”。其实,这样解释有商榷的必要。

“须臾”一词到底有多长时间,古代的梵典有明确的记载。《僧只律》里这样说:“一刹那者为一念,二十念为一瞬,二十瞬为一弹指,二十弹指为一罗预,二十罗预为一须臾,一日一夜有三十须臾。”(引自《少年文史报》1981年12月3日吴志福文)据此,我们可以推算出“须臾”应等于48分钟,其计算公式应该是:

$$\text{一须臾} = \frac{24 \times 60}{30} = 48(\text{分钟})$$

如果说《伤寒论》中“须臾”一词除有时间副词的概念外,还有数量词的概念,那么,应该是服桂枝汤48分钟后再喝热稀粥,以助药力。服桂枝汤以后喝热稀粥的时间,对于桂枝汤药力的发挥有很大关系。正如《医宗金鉴》说的:“……而精义在服后须臾啜稀粥以助药力。”张仲景在桂枝汤证中要求“服已须臾,啜热稀粥一升馀”,其目的是培补汗源,以助药力,给桀桀微汗出以物质基础。倘若喝热稀粥太早,药粥相搏,必致药力不能充分发挥作用;若喝热粥太迟,就无充足的水谷之气相接续,必致汗源不足,有伤正气,影响桂枝汤解肌发汗,调和营卫的作用。邪不能随汗而解,造成疾病的传变,其害无穷。

由此可见,张仲景在用桂枝汤喝粥的时间上是相当严格而重视科学性的。建议今后在《伤寒论》教学和临床工作中,应当指出“须臾”一词的准确时间,方不失张仲景原意。

甘肃省中医学校 刘 福

为《五十二病方》“久脂”补注

马王堆汉墓帛书《五十二病方》中的“久脂”,帛书整理小组释为“即陈久的脂油”(见该书62页注释)。但原注释者未能引述古文献,显得论证不足。近读有关资料,采摭得证据两则,可供补注时的参考。原文如下:

1.《玉篇》:膈,“久脂也”(转引自《康熙字典》膈条)。

2.《别录》:“十二月取肪,纳新瓦器中埋地百日,主痼疽,名膈脂,方家用之”(转引自《中药大辞典》猪脂膏条)。

根据以上引述文献可知,久脂即膈脂,系经过冷藏的陈久的腊月猪脂。帛书整理小组释为“即陈久的脂油”,是从字意上加以注解的,虽属可信,亦无大错,如能补引有关文献,则释义更为确切而具有说服力。

江苏省启东县吕四镇退休中医 孙启明

写文章应注意语法修辞

近读贵刊,发现个别文章语法错乱,意义含糊,语言拉杂,给读者学习造成一些困难,甚至误解文章原意。如贵刊1981年第12期14页“老中医经验”一文,其语法修辞错误较多,现举例于后。一篇质量较高的文章应是文理并重,希望作者和编者对这个问题加以重视。

(1)“×××先生为近代著名老中医之一。早年曾跟随上海名医丁甘仁为师。”(见本文开头)

动词“跟随”不能与“为师”搭配。此属动宾搭配不当,使读者费解。

(2)“本例外感咳嗽两月,继而咯血两周。×老分析前医失败原因,辨为气逆致咳,采用顺气化痰宁络之法而获效。”(例七按语)

“×老分析前医失败原因”意思未完,后面即转语气,应在“分析”后加上“了”字。“辨为气逆致咳”的前面应加上“而”字,表示这是×老的辨证结果,不然读者会误解为失败的原因是“气逆致咳”。

(3)“本例虽然病发冬令,却有咽燥不利;脉象濡数的冬温脉症,故为冬温咳嗽。”(例八按语)

冬温本来就多发于冬季,而句中却用了“虽然……却”,这就使读者容易产生冬温不发生在冬季的错觉。若将“虽然”、“却”删去,则言简意明。

(4)“临床不少长期咳嗽患者,多由于咳嗽早期化痰不尽或过早峻补,造成痰浊恋肺,迁延而致慢性咳嗽。”(本文结尾)

语多重复拉杂,还可更简洁些。

四川省乐山市第二中医院 吴永嘉